

1) Firmendaten <i>Company information</i>		
Name: <i>Name</i>		
Straße/Hausnummer: <i>Address</i>		
Postleitzahl/Ort: <i>ZIP code/city</i>		
Telefon: <i>Telephone</i>	Telefax:	
Website:	E-Mail Adresse: <i>E-mail address</i>	
Zugehörige Werke: <i>Associated plants</i>		
Zugehörigkeit zu Firmengruppe: <i>Parent companies</i>		
Anzahl Mitarbeiter: <i>Number of employees</i>		
2) Hauptansprechpartner im Unternehmen <i>Main contacts in the company</i>		
Vertrieb <i>Sales department</i>		
Kontaktperson <i>Contact person:</i>		
Telefon <i>Phone:</i>		
E-Mail:		
Qualitätsmanagement <i>Quality Management</i>		
Kontaktperson <i>Contact person:</i>		
Telefon <i>Phone:</i>		
E-Mail:		
Mitarbeiteranzahl: <i>Number of employees</i>	Qualitätsmanagement: <i>Quality Management</i>	Qualitätssicherung: <i>Quality Assurance</i>
3) Art der durchgeführten Tätigkeiten <i>Type of business</i>		
Entwicklung: <i>Development</i> ca. %	Herstellung: <i>Manufacturing</i> ca. %	Handel: <i>Trading</i> ca. %
4) Welche Produkte / Produktgruppen werden von Ihrem Unternehmen produziert, bzw. vertrieben? <i>Which kind of products/product groups are produced/distributed in your company?</i>		
Kunde <i>Customer</i>	Produktgruppe <i>Product group</i>	Anteil vom Gesamtumsatz [%] <i>Part of turnover [%]</i>
5) Wie ist ihre Umsatzentwicklung? <i>How is your turnover development?</i>		
Vorletztes Jahr [€] <i>The year before last [€]</i>	Letztes Jahr [€] <i>Last year [€]</i>	Geplanter Umsatz [€] <i>Planned sales [€]</i>

6) Versicherung / Gewährleistung <i>Insurance / Guarantee</i>			
Produkthaftpflichtversicherung: <i>Product liability insurance</i>	<input type="checkbox"/> Erweiterte Produkt- und Haftpflichtversicherung <i>Extended product and liability insurance</i> <input type="checkbox"/> Rückrufkostendeckung <i>Recall Cost Coverage</i>		
Deckungssummen: <i>Insured sum</i>	<input type="checkbox"/> Sachschäden: <i>Damage to property</i> <input type="checkbox"/> Personenschäden: <i>Damage to personal</i> <input type="checkbox"/> Rückrufaktion: <i>Product recall</i> <input type="checkbox"/> Vermögensschäden: <i>Financial losses</i>	€/ Jahr year €/ Jahr year €/ Jahr year €/ Jahr year	
7) Welcher Norm entspricht Ihr QM-System? Zutreffendes bitte ankreuzen & Kopie vom Zertifikat beifügen <i>Acc. to which specification is your QM-System qualified? Please mark the applicable specification and enclose a copy of your certificate</i>			
<input type="checkbox"/> ISO 9001	<input type="checkbox"/> ISO 14001	<input type="checkbox"/> TS 16949	<input type="checkbox"/> EN 9100
<input type="checkbox"/> ISO 50001	<input type="checkbox"/> OHSAS 18001	<input type="checkbox"/> _____	<input type="checkbox"/> _____
8) REACH Verordnung EG Nr. 1907/2006 <i>REACH Regulation EC No 1907/2006</i>			
Sind Sie vertraut mit den Anforderungen der Verordnung EG Nr. 1907/2006 REACH? <i>Are you familiar with the requirements of Regulation EC No 1907/2006 REACH?</i>			
Ja/Yes <input type="checkbox"/>		Nein/No <input type="checkbox"/> => Bitte REACH Fragebogen QSF 4.2-092 ausfüllen <i>Please complete the REACH questionnaire QSF 4.2-092</i>	
Enthalten Ihre Produkte, im Sinne von REACH, SVHC-Stoffe mit mehr als 0,1 Gewichtsprozent in Erzeugnissen, Teilerzeugnissen oder Gemischen, die auf der „REACH-Kandidatenliste stehen? Kandidatenliste der besonders besorgniserregenden Stoffe für die Zulassung. <i>Do your products, in the sense of REACH, contain SVHC substances with more than 0.1% by weight in articles or part of the articles or mixtures which are on the "REACH candidate list"? Candidate list of substances of very high concern for approval.</i>			
Ja/Yes <input type="checkbox"/> => Bitte REACH Fragebogen QSF 4.2-092 ausfüllen <i>Please complete the REACH questionnaire QSF 4.2-092</i>		Nein/No <input type="checkbox"/>	
9) RoHS-Richtlinie 2011/65/EU <i>RoHS-Directive 2011/65/EC</i>			
Liefere Sie Elektro- und/oder Elektronikgeräte an Aljo? <i>Do you deliver electrical and/or electronic equipment?</i>			
Ja/Yes <input type="checkbox"/> => Bitte RoHS Fragebogen Anhang C ausfüllen <i>Please complete the RoHS questionnaire Annex C</i>		Nein/No <input type="checkbox"/>	
10) Information zu Export-Pflichten <i>Information about export compliance</i>			
Wenn Sie bei der nächsten Lieferung an uns potentiell gelistete Güter haben bzw. Güter, die möglicherweise US-Komponenten beinhalten: Denken Sie dann bitte daran, uns den Lieferanten-Fragebogen (-von unserer Homepage, unter https://www.aljo.de/about-aljo) – auch ohne unsere Aufforderung–ausgefüllt zuzusenden. <i>If you have any potentially listed goods or goods that may contain US components on your next delivery to us: Please remember to fill in the supplier questionnaire (from our homepage, under https://www.aljo.de/about-aljo) - even without our request send.</i>			

11) Dodd-Frank Act Section 1502
Safety and Security

Liefern, be- oder verarbeiten Sie Edelmetalle oder Risikoprodukte (z.B. Tantal, Zinn, Wolfram, Gold Niob, Kobalt, Molybdän, Platin)?
Do you supply or manufacture stainless metals or risk products (e.g. tantalum, tin, tungsten, gold niobium, cobalt, molybdenum, platinum)?

Ja/Yes -> (Bestätigung aus Ihrer Lieferkette bezgl. „Conflict Minerals“ und Complianceeinhaltung erforderlich)
(Confirmation from your supply chain regarding „Conflict Minerals“ and compliance is required.) Nein/No

Vgl. Dodd-Frank Act Section 1502 und <http://www.conflictreesourcing.org/>
See Dodd-Frank Act Section 1502 and <http://www.conflictreesourcing.org/>

12) Sicherheit
Safety and Security

Sind Sie vertraut mit den Anforderungen der C-TPAT?
Are you familiar with the requirements of Regulation C-TPAT?

Ja/Yes Nein/No

Sind Sie nach C-TPAT zertifiziert?
Are you C-TPAT certified?

Ja/Yes => Bitte eine Kopie des Zertifikats beifügen.
Please enclose a copy of the certificate. Nein/No

<p>Anhänge:</p> <p>A Code of Conduct - verbindlich auszufüllen B Reach - bei Bedarf auszufüllen C RoHS - bei Bedarf auszufüllen</p>	<p>Annexes:</p> <p>A Code of Conduct - to be filled B Reach - to be filled if required C RoHS - to be filled if required</p>
--	---

Name: <i>Name:</i>	Datum: <i>Date:</i>
Abteilung: <i>Department:</i>	Unterschrift & Stempel: <i>Signature & Company stamp:</i>

Datenschutzhinweise
Privacy Policy

Die auf unserer Homepage unter dem Link <https://www.aljo.de/about-aljo> einsehbaren Datenschutzhinweise geben einen Überblick über die Erhebung, Verarbeitung und Nutzung Ihrer Daten im Zuge der Geschäftsbeziehungen.

Mit den dort aufgeführten Informationen möchten wir Ihnen einen Überblick über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten durch uns und Ihre Rechte aus dem Datenschutzrecht geben. Welche Daten im Einzelnen verarbeitet und in welcher Weise diese genutzt werden, richtet sich maßgeblich nach der konkreten Geschäftsbeziehung.

The privacy policy can be seen on our Homepage <https://www.aljo.de/about-aljo>. It provides an overview of the collection, processing and use of your data during the course of the business relationships.

With this information, we would like to provide you with an overview of the processing of your personal data by us and your rights from the data protection law. Which data are specifically processed and in which way they are used, depends largely on the concrete business relationship.

<p>Verantwortliche Stelle ist: Aljo Aluminium-Bau Jonuscheit GmbH Gewerbestraße 2 27804 Berne Tel.: +49 4406 44 0 Email: info@aljo.de</p> <p>Sie erreichen Ihren Datenschutzbeauftragten unter: Herrn Hartmut Klostermann Tel.: +49 4406 44 140 Fax: +49 4406 44 77 140 Email: hartmut.klostermann@aljo.de</p>	<p>The responsible office is: Aljo Aluminium-Bau Jonuscheit GmbH Gewerbestraße 2 27804 Berne Tel.: +49 4406 44 0 E-mail: info@aljo.de</p> <p>You can reach your Data Protection Representative at: Mr. Hartmut Klostermann Tel: +49 4406 44 140 Fax: +49 4406 44 77 140 E-mail: hartmut.klostermann@aljo.de</p>
---	--

Anhang A - Erklärung des Lieferanten Annex A - Supplier Code of Conduct

Umgang mit Mitarbeitern / Dealing with employees

Wir erwarten von unseren Lieferanten die Einhaltung der grundlegenden Arbeitnehmerrechte der jeweils geltenden nationalen Gesetzgebung.

We expect our suppliers to comply with the fundamental employee rights of the respective applicable national legislation.

Kinderarbeit / Child labour

Wir erwarten, dass unsere Lieferanten jegliche Art von Kinderarbeit in ihren Unternehmen verbieten und unterlassen.

We expect our suppliers to ban and refrain from any type of child labour in their businesses.

Diskriminierung / Discrimination

Wir erwarten, dass unsere Lieferanten Chancengleichheit und Gleichbehandlung fördern und Diskriminierung bei der Einstellung von Arbeitnehmern sowie bei der Beförderung oder Gewährung von Aus- und Weiterbildungsmaßnahmen unterbinden. Kein Mitarbeiter darf wegen seines Geschlechts, des Alters, der Hautfarbe, der Kultur, der ethnischen Herkunft, der sexuellen Identität, einer Behinderung, der Religionszugehörigkeit oder Weltanschauung benachteiligt werden.

We expect our suppliers to promote equal opportunities and equal treatment and to prevent discrimination when hiring employees, as well as with the promotion or granting of advanced training and further education measures. No employee may be discriminated against due to their gender, age, skin colour, culture, ethnic origin, sexual identity, a disability, religious affiliation or ideology.

Zwangsarbeit / Forced labour

Wir erwarten, dass unsere Lieferanten keine Zwangsarbeit in ihren Unternehmen zulassen.

We expect our suppliers not to allow any forced labour in their businesses

Vereinigungsfreiheit / Freedom of association

Wir erwarten, dass unsere Lieferanten in Übereinstimmung mit der nationalen Gesetzgebung die Rechte der Mitarbeiter achten, eine Arbeitnehmervertretung zu bilden und kollektiv Verhandlungen zu führen.

We expect our suppliers to observe the rights of their employees in accordance with the national legislation, for form an employee representative body and conduct collective bargaining negotiations.

Vergütung und Arbeitszeiten / Remuneration and working hours

Wir erwarten, dass unsere Lieferanten die jeweils geltende nationale Gesetzgebung zur Arbeitszeit einhalten. Ferner wird erwartet, dass die Mitarbeiter der Lieferanten eine Vergütung erhalten, die im Einklang mit den jeweils geltenden nationalen Gesetzen steht.

We expect our supplier to comply with the respective applicable national legislation. Furthermore, it is expected that the suppliers' employees will receive remuneration, which is consistent with the respective applicable national laws.

Gesundheitsschutz und Arbeitssicherheit / Health protection and occupational safety

Aljo erwartet, dass seine Lieferanten die jeweils geltende nationale Gesetzgebung zum Gesundheitsschutz und zur Arbeitssicherheit einhalten. Weiter wird erwartet, dass die Lieferanten ein angemessenes Arbeitssicherheitsmanagement aufbauen und anwenden (z.B. gemäß OHSAS 18001). Dies umfasst einerseits die Eindämmung von tatsächlichen und potenziellen Arbeitssicherheitsrisiken und andererseits die Schulung von Mitarbeitern, um Unfällen und Berufskrankheiten bestmöglich vorzubeugen.

Aljo expects its suppliers to comply with the applicable national legislation on health protection and occupational safety. Furthermore, it is expected that the suppliers set up and apply an appropriate occupational safety management system (e.g. in accordance with OHSAS 18001). On the one hand, this includes the containment of actual and potential occupational safety risks and, on the other hand, the training of employees, in order to prevent accidents in the best possible manner.

Umweltschutz / Environmental protection

Wir erwarten, dass unsere Lieferanten die jeweils geltenden nationalen Umweltgesetze, -regelungen und -standards einhalten.

We expect our suppliers to comply with the respective applicable national environmental laws, regulations and standards.

Verhalten im geschäftlichen Umfeld / Conduct in a business environment

Verbot von Korruption und Bestechung / Ban on corruption and bribery

Wir erwarten, dass unsere Lieferanten Korruption nicht tolerieren und in ihren Unternehmen die Einhaltung der einschlägigen Anti-Korruptionsgesetze sicherstellen. Insbesondere stellen sie sicher, dass ihre Mitarbeiter, Subunternehmer oder Vertreter keine Vorteile an unsere Mitarbeiter oder diesen nahestehende Dritte mit dem Ziel, einen Auftrag oder eine andere Bevorzugung im geschäftlichen Verkehr zu erlangen, anbieten, versprechen oder gewähren.

We expect our suppliers not to tolerate corruption and to safeguard compliance with the relevant anti-corruption laws in their businesses. In particular, they shall ensure that their employees, sub-contractors or representatives do not obtain, offer, promise or grant an offer or any other advantage to our employees or related third parties.

Einladungen und Geschenke / *Invitations and gifts*

Wir erwarten, dass unsere Lieferanten Einladungen und Geschenke nicht zur Beeinflussung missbrauchen. Einladungen und Geschenke an Aljo Mitarbeiter oder diesen nahestehende Personen werden nur gewährt, wenn Anlass und Umfang angemessen sind, d.h. sie geringwertig sind und als Ausdruck örtlich allgemein anerkannter Geschäftspraxis betrachtet werden können. Gleichermaßen fordern die Lieferanten von Aljo Mitarbeitern keine unangemessenen Vorteile.

We expect our suppliers not to misuse invitations and gifts to gain influence. Invitations and gifts to Aljo employee or related persons shall only be granted, if the reason and scope are adequate, i.e. they are of a low value and may be regarded as an expression of local generally accepted business practice. Likewise, the suppliers shall not request inappropriate advantages from Aljo employees.

Vermeidung von Interessenkonflikten / *Avoidance of conflicts of interest*

Wir erwarten, dass unsere Lieferanten Entscheidungen bezogen auf ihre Geschäftstätigkeit mit Aljo ausschließlich auf Grundlage sachlicher Kriterien treffen. Interessenkonflikte mit privaten Belangen oder anderweitigen wirtschaftlichen oder sonstigen Aktivitäten, auch von Angehörigen oder sonst nahestehenden Personen oder Organisationen, werden schon im Ansatz vermieden.

We expect our suppliers to make decisions on the basis of their business activity with Aljo on the basis of objective criteria. Conflicts of interest with private interests or other commercial or other activities, also of relatives or other related persons or organisations, shall already be avoided at the outset.

Freier Wettbewerb / *Free competition*

Wir erwarten, dass unsere Lieferanten sich im Wettbewerb fair verhalten und die geltenden Kartellgesetze beachten. Lieferanten beteiligen sich weder an kartellrechtswidrigen Absprachen mit Wettbewerbern noch nutzen sie eine möglicherweise vorhandene marktbeherrschende Stellung missbräuchlich aus.

We expect our suppliers to conduct themselves fairly in competition and observe the applicable cartel laws. Suppliers shall neither participate in anti-competitive agreements with competitors, nor abuse a possibly existing market-controlling position.

Geldwäsche / *Money laundering*

Wir erwarten, dass unsere Lieferanten die einschlägigen gesetzlichen Verpflichtungen zur Geldwäsche-prävention einhalten und sich nicht an Geldwäscheaktivitäten beteiligen.

We expect our suppliers to comply with the relevant legal obligations for the prevention of money laundering and not participate in money laundering activities.

Einhaltung des Aljo Supplier Code of Conduct / *Compliance with the Aljo Supplier Code of Conduct*

Die Einhaltung der Grundsätze und Anforderungen aus diesem Aljo Supplier Code of Conduct durch die Lieferanten wird mittels Supplier Self Assessments überprüft, welche maximal einmal jährlich durchgeführt werden. Jeder Verstoß gegen die im Aljo Supplier Code of Conduct genannten Grundsätze und Anforderungen wird als wesentliche Beeinträchtigung des Vertragsverhältnisses seitens der Lieferanten betrachtet. Bei Verdacht der Nichteinhaltung der beschriebenen Grundsätze und Anforderungen des Aljo Supplier Code of Conduct behält Aljo sich vor, Auskunft über den entsprechenden Sachverhalt zu verlangen. Weiter steht Aljo das Recht zu, einzelne oder sämtliche Vertragsbeziehungen mit Lieferanten, die den Aljo Supplier Code of Conduct nachweislich nicht erfüllen oder die keine Verbesserungsmaßnahmen anstreben und umsetzen, nachdem ihnen hierzu von Aljo eine angemessene Frist gesetzt wurde, außerordentlich fristlos zu kündigen.

Compliance with the basic principles and requirements from this Aljo Supplier Code of Conduct by the supplier shall be reviewed using Supplier Self-Assessments, which will be conducted a maximum of once per year.

Any violation of the basic principles referred to in the Aljo Supplier Code of Conduct will be regarded as a significant impairment of the contractual relationship by the supplier. In the case of suspected non-compliance with the described basic principles and requirements of the Aljo Supplier Code of Conduct, Aljo reserves the right to request information about the relevant circumstances. Furthermore, Aljo has a right to cancel contracts extraordinarily without notice with individual or all contractual relationships with suppliers who verifiably fail to fulfil the Aljo Supplier Code of Conduct or do not aim for and implement any improvement measures, after an appropriate deadline for this has been set by Aljo.

Unser Verständnis von Nachhaltigkeit im Lieferantenmanagement / *Our understanding of sustainability in supplier management*

Aljo versteht Nachhaltigkeit als einen wesentlichen Bestandteil unserer Geschäftsprozesse. Grundlage dafür ist eine verantwortungsvolle und auf langfristige Wertschöpfung ausgerichtete Unternehmensführung. Aus diesem Grund binden wir Lieferanten direkt in unsere Nachhaltigkeitsstrategie ein. Im Spannungsfeld zwischen Produkt/Leistung, Markt, Region und Prozess sind für uns Kosten, Qualität, Zuverlässigkeit, Innovation und Nachhaltigkeit wesentliche Faktoren zur Lieferantenauswahl und –bewertung. Wir erwarten von unseren Lieferanten, dass sie in ihren Aktivitäten den jeweils geltenden nationalen Gesetzen und diesem Aljo Supplier Code of Conduct entsprechen.

Aljo regards sustainability as an integral part of our business processes. The basis for this is responsible company management, which is aimed at long-term value creation. This is the reason why we involve our suppliers directly in the sustainability strategy. In the area of tension between product/service, market, region and process, costs, quality, reliability, innovation and sustainability are significant factors for us, in the selection and evaluation of suppliers. We expect our suppliers to comply with the respective applicable national laws and this Aljo Supplier Code of Conduct in their activities.

Lieferantenselbstauskunft Supplier Self Assessment



- Der Lieferant hat den „Aljo Supplier Code of Conduct“ erhalten.
The Supplier has received the “Aljo Supplier Code of Conduct.”
- Der Lieferant verpflichtet sich hiermit, zusätzlich zu den Verpflichtungen aus Lieferverträgen mit Aljo, alle Grundsätze und Regelungen des Aljo Supplier Code of Conduct einzuhalten und anzuerkennen.
In addition to the obligations from supply contracts with Aljo, the Supplier obligates herewith to comply with and acknowledge all basic principles and regulations of the Aljo Supplier Code of Conduct.
- Für diese Erklärung gilt das in der Bundesrepublik Deutschland geltende materielle Recht.
The substantive law, which is valid in the Federal Republic of Germany applies to this declaration.

Name des Lieferanten: <i>Name of the Supplier:</i>	
Ort, Datum <i>Place, date</i>	Ort, Datum <i>Place, date</i>
Unterschrift <i>Signature</i>	Unterschrift <i>Signature</i>
Name in Druckschrift <i>Name in block letters</i>	Name in Druckschrift <i>Name in block letters</i>

Diese Erklärung muss von ordnungsgemäß bevollmächtigten Stellvertretern des Lieferanten in vertretungsberechtigter Zahl unterzeichnet und innerhalb von 20 Arbeitstagen nach Erhalt an folgende E-Mail-Adresse zurückgesendet werden:

This declaration must be signed by properly authorised representatives of the Supplier in the number required for authorised representation and returned within 20 working days after receipt to the following E-Mail-address:

LSA@aljo.de

Anhang B - REACH Fragebogen Annex B - REACH Questionnaire				
Firma <i>Company name:</i>				
Bitte übersenden Sie uns in jedem Fall bei Gefahrstoffen Ihre aktuellen EU-Sicherheitsdatenblätter. <i>Please send us your EU material safety data sheet in any case of hazardous substances.</i>				
1) Sind Sie mit der Verordnung (EG Nr. 1907/2006 (REACH Verordnung vertraut? <i>Are you familiar with the regulation (EC No 1907/2006 (REACH Regulation?</i>				
Ja/Yes: <input type="checkbox"/>		Nein/No: <input type="checkbox"/>		
2) SVHC Stoffe in Erzeugnissen und/oder Gemischen <i>SVHC substances in parts and/or mixtures</i>				
Sind SVHC Stoffe der ECHA Kandidatenliste in mehr als 0.1 Gewichtsprozent in Teilerzeugnissen der Erzeugnisse enthalten, die Sie an Aljo liefern? Bitte beziehen Sie sich unbedingt hinsichtlich der 0.1 Gewichtsprozent auf die einzelnen Teilerzeugnisse gemäß dem EuGH Urteil C-106/14 vom 10.09. 2015. <i>Are SVHC substances of the ECHA candidate list contained in amounts > 0.1 weight% in parts of the articles that you supply to Aljo? With regards to the 0.1 weight%, please consider each article in case of a complex object according to the EU Court of Justice C-106/14 of 10 September 2015.</i>				
Ja/Yes: <input type="checkbox"/>		Nein/No: <input type="checkbox"/>		
Sind SVHC Stoffe der ECHA Kandidatenliste in Gemischen in Mengen >0.1 Gewichtsprozent enthalten die Sie an Aljo liefern? <i>Are SVHC substances of the ECHA candidate list in amounts > 0.1 weight% in any mixture that you supply to Aljo?</i>				
Ja/Yes: <input type="checkbox"/>		Nein/No: <input type="checkbox"/>		
3) Stoffe aus der Beschränkungsliste (REACH Anhang XVII in Erzeugnissen und/oder Gemischen <i>Substances from the restriction list of REACH Annex XVII in any parts and/or mixtures</i>				
Sind Stoffe aus der Beschränkungsliste (REACH Anhang XVII in den (Teil-) Erzeugnissen enthalten? <i>Are substances contained from the restriction list of REACH Annex XVII in any parts of any article that you supply to Aljo?</i>				
Ja/Yes: <input type="checkbox"/>		Nein/No: <input type="checkbox"/>		
Sind Stoffe aus der Beschränkungsliste (REACH Anhang XVII in den Gemischen enthalten, die Sie an Aljo liefern? <i>Are substances contained from the restriction list of REACH Annex XVII in any mixture that you supply to Aljo?</i>				
Ja/Yes: <input type="checkbox"/>		Nein/No: <input type="checkbox"/>		
4) Sind zulassungspflichtige Stoffe (REACH Anhang XIV in dem Gemisch enthalten, die Sie an Aljo liefern? <i>Are liable to registration substances (REACH Annex XIV in any mixtures that you supply to Aljo?</i>				
Ja/Yes: <input type="checkbox"/>		Nein/No: <input type="checkbox"/>		
5) Wenn Frage 2, 3 oder 4 mit "Ja" beantwortet wurde, führen Sie bitte die betroffenen Produkte und die bedenklichen Stoffe in nachfolgender Tabelle auf: <i>If question 2, 3 or 4 is answered with "yes" please declare affected products and the substances of concern in the following table:</i>				
Produktname <i>Product name</i>	Aljo Teile-Nr. <i>Aljo part no.</i>	CAS-Nummer <i>CAS-number</i>	Name des bedenklichen Stoffes <i>Name of the substance of concern</i>	Konzentration [%w/w] <i>Concentration [% w/w]</i>

5a). Zusätzliche Kommentare (optional)
Additional comments (optional)

Wir garantieren, dass wir Aljo zukünftig umgehend informieren werden, sollten SVHC-Stoffe in einem Erzeugnis in Mengen > 0.1 Gewichtsprozent- bezogen auf die Teilerzeugnisse eines komplexen Objektes verwendet werden das wir an Aljo liefern. Dabei berücksichtigen wir einerseits auch die zukünftigen neu zu liefernden Erzeugnisse und andererseits die regelmäßigen Stoffneuaufnahmen in die SVHC Liste. Gleiches gilt für Gemische.

Wir garantieren, dass wir auch bei zukünftigen Lieferungen Stoffe aus der Beschränkungsliste in Erzeugnissen und Gemischen nur entsprechend der Maßgabe dieser Beschränkung an Aljo liefern.

Wir garantieren die Richtigkeit und die Zuverlässigkeit der hierin enthaltenen Informationen.

We guarantee, that we will inform Aljo immediately in the future, when a SVHC substance is contained > 0.1 weight% in articles itself and/or in articles of complex objects that are supplied to Aljo. We will take into account the regularly updates of the candidate list. The same applies to mixtures.

We guarantee, that we only will supply articles and mixtures to Aljo according to the demand of restriction of Annex XVII in case of restricted substances are contained.

We guarantee the accuracy and the reliability of the information provided herein.

Name:
Name:

Datum:
Date:

Abteilung:
Department:

Unterschrift & Stempel:
Signature & Company
Stamp:

Anhang C - RoHS Fragebogen Annex C - RoHS Questionnaire				
Firma: <i>Company name:</i>				
Bitte übersenden Sie uns in jedem Fall bei Gefahrstoffen Ihre aktuellen EU-Sicherheitsdatenblätter. <i>Please send us your EU material safety data sheet in any case of hazardous substances.</i>				
1) Sind Sie mit der Richtlinie 2011/65/EU (RoHS vertraut)? <i>Are you familiar with the directive 2011/65/EU (RoHS?)</i>				
Ja/Yes: <input type="checkbox"/>		Nein/No: <input type="checkbox"/>		
2) Verwendung Gefahrstoffen in Elektrogeräten und elektronischen Bauelementen <i>Use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment</i>				
Enthalten Ihre Produkte folgende Stoffe (entsprechend RoHS mehr als 0,1 Gewichtsprozent in homogenen Werkstoffen*1): <i>Do your products contain the following substances (according to RoHS more than 0.1% by weight in homogeneous materials*1):</i>				
<ul style="list-style-type: none"> • Blei / Lead • Quecksilber / Mercury • Hexavalentes Chrom / Hexavalent chrome • Polybromierte Biphenyle (PBB) / Polybrominated biphenyls (PBB) • Polybromierte Diphenylether (PBDE) / Polybrominated diphenyl ethers (PBDE) • oder nicht mehr als 0,01 Gewichtsprozent in homogenen Werkstoffen den Stoff: <i>or not more than 0.01 % by weight in homogeneous materials the material:</i> Cadmium / cadmium? 				
Ja/Yes: <input type="checkbox"/>		Nein/No: <input type="checkbox"/>		
Vgl. dazu Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten. <i>See Directive 2011/65 / EC on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment</i>				
*1 Homogener Werkstoff: ein Werkstoff von durchgehend gleichförmiger Zusammensetzung oder einen aus verschiedenen Werkstoffen bestehenden Werkstoff, der nicht durch mechanische Vorgänge wie Abschrauben, Schneiden, Zerkleinern, Mahlen und Schleifen in einzelne Werkstoffe zerlegt oder getrennt werden kann. <i>Homogeneous material: a material of consistently uniform composition or a material consisting of different materials which can not be separate or separated into individual materials by mechanical processes such as unscrewing, cutting, comminuting or grinding.</i>				
3) Ist Frage 2 mit "Ja" beantwortet, führen Sie bitte die betroffenen Produkte in nachfolgender Tabelle auf: <i>If question 2 is answered with "yes" please declare affected products according to following table:</i>				
Produktname <i>Product name</i>	Aljo Teile-Nr. <i>Aljo part no.</i>	CAS-Nummer <i>CAS-number</i>	Gefahrstoff <i>Hazardous substances</i>	Konzentration [%w/w] <i>Concentration [% w/w]</i>
4) Zusätzliche Kommentare (optional) <i>Additional comments (optional)</i>				
Wir garantieren die Richtigkeit und die Zuverlässigkeit der hierin enthaltenen Informationen. <i>We guarantee the accuracy and the reliability of the information provided herein.</i>				
Name: <i>Name:</i>		Datum: <i>Date:</i>		
Abteilung: <i>Department:</i>		Unterschrift & Stempel: <i>Signature & Company Stamp:</i>		